



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR 1101 - Komponente B**
- Артикул № 1165
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші
Епоксидне покриття
Затверджувач
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Хім. опік шкіри 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.
Eye Irrit. 2A H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
Сенс. шкіри 1 H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
Водн. гостр. 2 H401 Отруйний для водних організмів.
Водн. хрон. 2 H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загрози



GHS07 GHS09

(продовження на сторінці 2)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 1)

- **Сигнальне слово** Увага
- **Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:** Пропіл -2,2-дифеніл-4,4'-дипропілоксиранові полімери та гомологи
2,2'-[methylenebis(p-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane polymers and homologues, molecular weight < 700 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs
- **Вказівки щодо небезпеки** Спричиняє подразнення шкіри.
Спричиняє важкі подразнення очей.
Може спричиняти алергічні реакції шкіри.
Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- **Вказівки щодо безпеки** Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.
Уникати потрапляння у навколишнє середовище.
Носити захисні рукавиці / засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.
ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.
При подразненні шкіри або при висипі на шкірі: Звернутись до лікаря за консультацією/звернутись за медичною допомогою.
При тривалому подразненні очей: Звернутись до лікаря за консультацією/звернутись за медичною допомогою.
- **Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** В'язучий засіб з фарбниками
Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

1675-54-3	bis[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane Хім. опік шкіри 2, H315; Подразн. очей 2, H319; Сенс. шкіри 1, H317	25-50%
9003-36-5	2,2'-[methylenebis(p-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane polymers and homologues, molecular weight < 700 Водн. хрон. 2, H411; Хім. опік шкіри 2, H315; Eye Irrit. 2A, H319; Сенс. шкіри 1, H317; Гост. токс. 5, H303; Гост. токс. 5, H313; Водн. гостр. 2, H401	25-50%

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 2)

68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs
Хім. опік шкіри 2, H315; Сенс. шкіри 1, H317

≥10-<25%

· **Додаткові вказівки:** Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

· **Опис заходів першої допомоги**

- **При вдиханні:** Забезпечити доступ свіжого повітря в достатній кількості і звернутись до лікаря для цілковитої впевненості.
- **При контакті зі шкірою:** негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими. Звернутись за медичною допомогою.
- **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:** Промити ротову порожнину і випити багато води. Звернутись за медичною допомогою.
- **Вказівки для лікаря:**
- **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи непотрібні.

6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 3)

- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Запобігати потраплянню в каналізацію, ями і підвали.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання** Зберігати у прохолодному і сухому місці у добре закритій тарі.
Відкривати і користуватись ємностями з обережністю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці** Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

(продовження на сторінці 5)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 4)

Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

орально	DNEL	1 mg/kg bw/Tag (ArL)
дермально	DNEL	1,7 mg/kg bw/day (ArL)
інгалятивно	DNEL	0,98 mg/m ³ (ArL)

Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

PNEC	0,00072 mg/l (Mew)
	0,0072 mg/l (Suw)
PNEC	80,12 mg/kg dwt (Bod)
	6,677 mg/kg dwt (Sed)
	66,77 mg/kg dwt (Sue)

Додаткові вказівки: Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

Обмеження і контроль впливу

Засоби індивідуального захисту:

Загальні заходи з захисту і гігієни:

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима і шкірою.

Захист рук:

Захисні рукавиці

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

Матеріал захисних рукавиць

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

Захист очей:

Захисні окуляри

Захисні окуляри, які щільно прилягають

Захист тіла:

Робочий захисний одяг

UA

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 5)

9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості	
· Загальна інформація	
· Зовнішній вигляд:	
· Форма:	Рідкий
· Колір:	Жовтий
· Запах:	Характерний
· Зміна стану	
· Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
· Температура кипіння/область кипіння:	> 200 °C
· Точка займання:	> 120 °C
· Температура займання:	184 °C
· Самозаймистість:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °C:	0,1 hPa
· Щільність при 20 °C:	1,13 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Не змішується або мало змішується.
· Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Даних за небезпечні реакції немає.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

UA

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 6)

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

- Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

1675-54-3 bis[4-(2,3-ерохургороху)phenyl]propane

дермально LD50 23000 mg/kg (Kaninchen)

9003-36-5 2,2'-[methylenebis(p-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane polymers and homologues, molecular weight < 700

орально LD50 >2000 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 >2000 mg/kg (Kaninchen)

68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

орально LD50 17100 mg/kg (Ratte)

- Первинна подразнююча дія:

- на шкіру:

Подразнює шкіру і слизову оболонку.

- на очі:

Спричиняє подразнення.

- Сенсibilізація:

Можлива сенсibilізація через контакт зі шкірою.

- Додаткова токсикологічна інформація:

Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:
Подразнюючий

12 Інформація, що стосується впливу на навколишнє середовище

- Токсичність

- Токсичність для водних організмів:

1675-54-3 bis[4-(2,3-ерохургороху)phenyl]propane

IC50 >42,6 mg/l (Bak)

LC50/96h 2 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

EC50/48h 1,8 mg/l (Daphnia magna)

ErC50/72h 11 mg/l (Selenastrum capricornutum)

9003-36-5 2,2'-[methylenebis(p-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane polymers and homologues, molecular weight < 700

LC50/96h >100 mg/l (Daphnia magna)

EC50/96h >100 mg/l (Leucidus idus)

68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

EbC50/72h 843 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

LC50/96h >5000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)

1800 mg/l (Lepomis macrochirus)

EC50 >100 mg/l (BEL)

(продовження на сторінці 8)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/11

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 7)

NOEC 500 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію. Загрожує забрудненню питної води навіть при витоку у ґрунт у невеликій кількості.
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

14 Інформація щодо транспортування

- **Номер ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3082
- **Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))** РЕЧОВИНА РІДКА НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, Н.З.К. (Пропіл -2,2-дифеніл-4,4'-дипропілоксиранові полімери та гомологи)
- **IMDG (Міжнародний морський кодекс щодо перевезення небезпечних вантажів)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (epoxide)

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 8)

·	derivates), MARINE POLLUTANT
· IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (epoxide derivates)
· Клас небезпеки вантажу	
· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))	
· Клас	9 (М6) Різні небезпечні речовини і предмети
· Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж	9
· IMDG, IATA	
· Клас	9 Різні небезпечні речовини і предмети
· Етикетка	9
· Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	III
· Небезпека для навколишнього середовища:	Продукт містить речовини, небезпечні для навколишнього середовища: Пропіл -2,2-дифеніл-4,4'-дипропілоксиранові полімери та гомологи
· Речовина, яке забруднює морське середовище:	по Так Символ (риба і дерево)
· Спеціальне маркування (ADR):	Символ (риба і дерево)
· Спеціальне маркування (IATA):	Символ (риба і дерево)
· Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Увага: Різні небезпечні речовини і предмети
· Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера):	90
· Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти):	F-A, S-F
· Stowage Category	A
· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)	Не застосовується.

(продовження на сторінці 10)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 9)

· Транспортування/додаткова інформація:	
· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))	
· Вивільнені кількості (EQ):	E1
· Обмежена кількість (LQ)	5L
· Категорія транспортування	3
· Код обмеження транспортування у тунелях	(-)
· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):	UN 3082 РЕЧОВИНА РІДКА НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, Н.З.К. (ПРОПІЛ -2,2-ДИФЕНІЛ-4,4'-ДИПРОПІЛОКСИРАНОВІ ПОЛІМЕРИ ТА ГОМОЛОГИ), 9, III

15 Нормативна інформація

· Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші	
· Директива 2012/18/ЄС	
· Небезпечні речовини за назвами - Додаток I	Жоден зі складників не міститься.
· Категорія "Севезо"	E2
· Мінімальна кількість (у тоннах) небезпечних речовин - Вимог нижчого рівня безпеки	200 t
· Мінімальна кількість (у тоннах) небезпечних речовин - Вимог вищого рівня безпеки	500 t
· Оцінка безпечності речовини:	Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· Важливі фрази	H303 Може бути шкідливим для здоров'я при проковтуванні. H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою. H315 Спричиняє подразнення шкіри. H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри. H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
------------------------	---

(продовження на сторінці 11)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 11/11

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 6

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR 1101 - Komponente B

(продовження сторінки 10)

H401 Отруйний для водних організмів.

H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

· **Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

· **Контактна особа:**

· **Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Гост. токс. 5: Acute toxicity – Category 5

Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Подразн. очей 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

Eye Irrit. 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1

Водн. зостр. 2: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 2

Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

· *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA